



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 1. lokakuuta 2024
(OR. en)

13268/24

LIMITE

PROBA 29
AGRI 637
WTO 109

Toimielinten välinen asia:
2024/0211(NLE)

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS kansainvälisessä sokerineuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen voimassaolon jatkamiseen

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2024/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**kansainvälisessä sokerineuvostossa Euroopan unionin puolesta
otettavasta kannasta vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen
voimassaolon jatkamiseen**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni teki neuvoston päätöksellä 92/580/ETY¹ vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen², jäljempänä 'sopimus', joka tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1993. Sopimus tehtiin kolmeksi vuodeksi eli 31 päivään joulukuuta 1995 asti.
- (2) Kansainvälinen sokerineuvosto (ISC) on sopimuksen 3 ja 8 artiklan nojalla perustettu tekemään tiettyjä päätöksiä. Sopimuksen 45 artiklan 2 kohdan nojalla ISC voi jatkaa yleissopimuksen voimassaoloa enintään kahdella vuodella kerrallaan. Sopimuksen voimassaoloa on sen tekemisen jälkeen pidennetty säännöllisin väliajoin kahdella vuodella. Viimeksi sopimuksen voimassaoloa jatkettiin ISC:n päätöksellä marraskuussa 2023, ja sopimus on nyt voimassa 31 päivään joulukuuta 2024.

¹ Neuvoston päätös 92/580/ETY, tehty 13 päivänä marraskuuta 1992, vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä (EYVL L 379, 23.12.1992, s. 15, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1992/580/oj>).

² EUVL L 379, 23.12.1992, s. 16.

- (3) Vuonna 2021 ISC päätti sopimuksen ja erityisesti sen 1, 23, 25, 32, 33 ja 34 artiklan muuttamisesta. Sopimuksen muutosten oli alun perin määrä tulla voimaan 1 päivänä tammikuuta 2024. ISC päätti 62. istunnossaan pidentää 30 päivään huhtikuuta 2024 ajanjaksoa, jonka kuluessa jäsenet voivat tallentaa muutoksia koskevan hyväksymiskirjansa, ja muutetun sopimuksen voimaantuloa lykättiin 1 päivään tammikuuta 2025. ISC:n 64. istunnossa muutoksia koskevan hyväksymiskirjan viimeistä tallentamispäivää siirrettiin edelleen 30 päivään kesäkuuta 2026 ja sopimuksen voimaantuloa 1 päivään tammikuuta 2027. Sen vuoksi sopimuksen, sellaisena kuin se on nykyisessä sanamuodossaan, voimassaoloaikaa on tarpeen pidentää.
- (4) ISC:n on määrä päättää 29 päivänä marraskuuta 2024 pidettävässä 65. istunnossaan sopimuksen, sellaisena kuin se on nykyisessä sanamuodossaan, voimassaolon jatkamisesta 31 päivään joulukuuta 2026.
- (5) On aiheellista määrittää ISC:n 65. istunnossa unionin puolesta otettava kanta, koska sopimuksen voimassaolon jatkaminen on unionin edun mukaista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kansainvälisen sokerineuvoston 65. istunnossa unionin puolesta otettava kanta on äänestää sen puolesta, että vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen voimassaoloa jatketaan kahdella vuodella 1 päivästä tammikuuta 2025 alkaen 31 päivään joulukuuta 2026 asti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
